

苏联第二次建筑师代表大会文件集



# 提高建筑耐久 及制品的质量

报告人 亚·萨多夫斯基

城市建設出版社

**內容提要** 本書為蘇聯第二次建築師代表大會的書面報告之一。報告人具體地介紹了蘇聯當前的幾種主要建築材料及制品的設計和生產的現狀，並指出了缺點；同時，還引述了幾個人民民主國家和資本主義國家在這方面的先進水平，並對提高蘇聯建築材料及制品的質量提出了建設性的意見。其中，報告人特別強調了建築師、設計師、工藝師及建築材料生產者緊密合作的重要性。

本書對建築師、設計師、工藝師、建築科學研究人員及建築材料工業部門工作人員都有很大的幫助。

### 原書說明

書名 ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ И ИЗДЕЛИЙ

報告人 Ф. САДОВСКИЙ

出版者 ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ЛITERATURY PO СТРОИТЕЛЬСТВУ И  
АРХИТЕКТУРЕ

出版地點及日期 МОСКВА—1955

### 提高建築材料及 制品的質量

(蘇聯第二次建築師代表大會文件集)

童壘 沈實初合譯

城市建設出版社出版  
(北京阜外大街)

北京市書刊出版營業許可証字第088號

西四印刷厂印刷

新华書店總經售

787×1092<sup>1/32</sup> 1<sup>3/16</sup>印張 21千字

1956年11月第一版 1956年11月第一次印刷

印数 1—4,200 定价(10) 0.22 元

## 提高建筑材料及制品的質量

苏联第一次建筑师代表大会召开后的 18 年以来，建筑材料和制品工业获得了许多显著的成就。

在此期間，我國建築材料的產量增加了3.5倍多。其中水泥的產量增長了3.5倍，砧——2.4倍，軟質屋面——2.3倍，石灰——2.6倍，石膏——3.7倍，建築用上釉的陶製品——3.3倍，暖氣片——3.5倍，地板用的陶磚——3.8倍，石棉水泥板——7.6倍，浴池——7.9倍，石棉水泥管——21倍和陶製管——28倍。

这些年內，在新的材料和制件中，能够掌握生产的首先要算工厂預制的鋼筋混凝土配件和結構。現在，这些配件和結構的产量每年是 300 多万立方公尺。

現在每年生產大尺寸結構石棉水泥板 500 萬平方公尺，石膏  
干灰板的年產量是 5,100 萬平方公尺。飾面用的上釉陶磚—— 310  
萬平方公尺，木質織紋板—— 1,720 萬平方公尺，毛玻璃—— 150 萬  
平方公尺，矿棉制品—— 15 萬噸。

根据以上数字證明，建築材料工業的产品不仅在数量上有所增加，而且在質量上也有所改善，这样就可以使建筑工程更快地走上工業化的軌道上去。

在最近几年內，建築材料工業應該完成更複雜的任務，特別是要大大地提高生產發展的速度。規定在兩年內鋼筋混凝土制品的生產要增加 2.5 倍，石膏干灰板 0.8 倍，石膏隔間板 2.1 倍，大型牆砌塊 9 倍，飾面瓷磚 1 倍，毛玻璃 0.7 倍。

擴大的鋼筋混凝土配件，大尺寸混凝土和輕混凝土牆砌塊，改善的衛生工程設備，新型細木制品，以及新的裝飾材料和制品的生產正在不斷增長。

這一切根本地改變了建築方法、建築的速度、勞動量和造價，並為把建築物的質量提高到新的、更高的水平創造了先決條件。

建築用的材料和制品的質量不只是由於個別建築師對它評價很高就能確定的；而它的強度、抵抗雨雪影響的性能、使用上是否方便、衛生、在建築安裝或應用中時間和力量的耗費較小，以及經濟性等對建築都具有重大的意義。

提高質量的要求絕不意味著必需生產昂貴的、複雜的和虛飾的制品，而對生產工藝過程的條件卻可少加考慮。經常注意節約在建築藝術、材料上所用的資金應該成為蘇維埃建築的發展規律。

提高建築材料和制品的質量，將有助於完全消除我們實踐中不必要的裝飾和浪費。而這類裝飾和浪費正是不久前大多數建築師創作中所犯的通病。

建築師和建築材料生產者之間必須有密切的聯繫，這樣，建築材料和制品工業才能完全滿足產品質量的最高要求。建築師還應該深刻地了解建築材料的性能，及其製造方法和使用範圍。

過去的建築，特別是俄羅斯的建築給居住和公用房屋以及許多城市建築羣作出了優秀的榜樣。我們從歷史中知道，當時的建築師對於他們所設計的房屋在施工中所採用的材料質量會給予多大的注意。

意大利著名建築師米克爾·安德熱洛在開始建築羅馬的聖彼

得大教堂以前，曾在採石場工作了几年。俄羅斯偉大的建築師巴熱諾夫、沃羅尼欣、查哈羅夫都是卓越的建築材料專家，並且認為建築的好壞首先取決於建築材料的質量。我們當代的建築師舒舍夫、福明、若爾托夫斯基等都不愧為俄羅斯優秀建築師的繼承者。

可以舉出許多這樣的例子：建築師仔細地研究生產的工藝過程，就幫助了建築材料工業達到良好的效果。

同時必須指出，建築材料工業的工作人員還沒有感覺到建築師們是經常關心改善建築材料的質量的。

目前，僅在個別情況下，建築師、設計師和工藝師才在為創造建築材料和制品的新品種的工作緊密地合作。

另一方面，建築材料業對土木建築負有重大責任。但是現在許多材料的質量還停留在較低的水平上，而不符合於對建築物所提出的要求。

不能令人滿意的建築材料的質量，終究會大大地降低建築物的價值，而提高建築造價和使用費用。

首先必須談談立面裝飾的問題，因為它在很大程度上決定著城市的建築外貌。

不久以前，我們許多城市和居住區的永久性房屋主要還是採用濕法抹灰，至多不過採用“皆拉齊特”抹灰（一種用熟石灰、水泥、砂、大理石粉和礦物塗料拌成的顏色均勻的干性拌合物，用水調和後即可供裝飾抹灰使用——譯者）。這種抹灰不但是不耐久，而且在立面的裝修和塗刷時又很費工，因此，這一修飾方法不能在我國大規模建築中加以採用。

1955年夏季曾召開了關於莫斯科福利設施和外部裝飾的科學技術會議，在會上，也談到了關於莫斯科房屋立面修飾所支出的大量費用的問題。

1954年1月，首都需要大修理的房屋的立面面積共為1,000萬

平方公尺，此外，需要临时修理的立面面积为2,500万平方公尺。如果这些修繕工程分配在5年内完成，则每年平均要支出4,000万盧布。

为了完成这一巨大計劃，就必须吸引几千人来参加这一工作，而且必须建立起许多專門的生产企业：普通砂浆和有色砂浆的生产基地，油漆調剂中心工厂，建筑艺术配件修复工厂等。

这一切足以證明，用过时的湿法抹灰来修飾房屋，其工程量大，而且成本太高。因而从湿法抹灰过程轉为用塊体制件裝飾房屋是头等重要的任务，因为这一任务决定着房屋的新的建筑和使用質量。

从陶磚的艺术表現性和耐久性方面看來，它是最好的一种飾面材料。

由於基輔實驗制陶工厂、洛謝夫、洛布年、庫琴、庫丁諾夫等制陶工厂的先进生产工作者和科学研究設計機構的工作人員合作的結果，基本上解决了立面裝飾用的陶制品生产的工艺過程。

实际上，我們已經建立了新的制陶工業。大部分制陶工厂都有高度生产率的隧道式干燥室和焙燒窯以及原料处理和加工的現代化裝置。

陶磚生产总局的工厂在1954年飾面陶磚的生产量为515,000平方公尺，而1955年为1,300,000平方公尺以上。在基輔、莫斯科以及我国其它几个城市的房屋外部裝飾中，陶制砌塊和陶制板已开始佔主导地位。

尽管陶磚生产大大增長，但是制陶工業至今还不能滿足建筑中飾面材料的需要。

首先應該指出改善飾面制品目录的必要性。

如果我們研究並制造一种制品，其每平方公尺的厚度和重量能縮減到最小限度，也就是說減少焙燒制品的原料和燃料，提高干

燥室和焙燒窯的生产率，那么，就能大大提高制陶工业立面陶砖的产量。

陶制品的構造問題，對於提高其产量及降低其成本具有决定性的意义。

有些建筑师要求陶制板的尺寸能达到1公尺或1公尺以上。过去工厂生产的有一定形狀的断面的裝飾陶制品，是在單独設計的基础上进行的，这些設計反映了个別建筑师的口味。因此，制陶工厂的訂貨种类常常达几百种之多。

因而，不得不按非常貴的价格，用人工在石膏模型中制造陶砖。陶砖生产中最大的障碍就是制品的重量太大和断面的形狀不适於制造。大家都知道，生产飾面陶制品的廢品率常常达到35~40%。

必須指出，直到現在，在处理立面时，許多建筑师还醉心於模仿古代希臘和羅馬以及意大利在文艺复兴时代的以石料为基础的古典形式，因而，他們常常用建筑陶砖模仿巨大的石制配件和雕刻裝飾。但是陶制品是具有它自己的特征的。它在建筑艺术方面具有很大的潛力，而完全不必要模仿石飾面，或模仿19~20世紀的粉刷模制品。

自然，飾面的形式和顏色的选择取决於建筑师。但是他們一面埋怨現在缺乏飾面材料，一面却很少对工厂生产新的飾面材料有所帮助；同时，又不提出有根据的建議，或在設計中規定採用新型的飾面材料。

因此，不止一次地出現了各种飾面材料积压的現象，因为这些材料的生产沒有根据設計資料。結果工厂生产的这些制品像普通的建筑材料一样不得不亏本，这种現象是不能容忍的。

MK型陶制品（圖1,2）的制成是調整立面陶砖生产的第一个嘗試。但是，过去在多層房屋建筑中，沒有予先檢查其結構和制造的工艺过程，就採用了这种陶制品。在工厂很难掌握这种陶制品

的生产，而在设计方面又有许多严重的缺点，特别是必须留有一条深达6公厘的空隙以便房屋下沉后填满，并勾缝。但是这并不是经常都能遵守的一项规则，结果在某些新的建筑物上就发生了MK型饰面陶砖凸出，并从墙上脱落的现象。

因此，就产生了要用其它形式的饰面材料来代替MK陶砖的问题。实验和建筑经验表明，实心的Г型陶制品是适用的。现在光滑的立面陶砖的成本平均为70卢布左右。

目前，建筑材料工业正在掌握新型饰面制品的生产。这件工作要求建筑师和设计师给予重大的帮助。

1955年，在生产全套统一化的断面有一定形状的陶制配件方面，进行了巨大的工作。

建筑材料工业部的建筑设计工作室协同建筑设计专业局和建筑陶制品科学研究所编制了产品目录，根据这个目录，只需採用39个模子便能生产房屋饰面用的各种不同断面的有一定形状的制品（挑檐、围梁等）。

这能大大降低工厂生产断面有一定形状的陶砖的成本。当陶砖具有几千种规格类型时，每平方公尺制件的生产成本达600卢布或超过600卢布。由於断面有一定形状的陶砖有统一的目录，因此库琴斯基工厂和库季诺夫工厂能按很低的价格来生产这些制品。

假如说，1950年断面最简单的陶制品的最低生产成本约为每平方公尺200卢布，那么，现在生产最复杂的制品的成本也不致超过每平方公尺120卢布，而在产品目录中，断面有一定形状的陶制品的成本平均每平方公尺只需85卢布。

如果把制品的运输费用及在安装和调整时的部分损耗计算在内，则每平方公尺大尺寸立面装饰陶制品的费用平均也不超过100卢布。虽然制品形状的合理性还需要进一步提高，虽然在使用时，

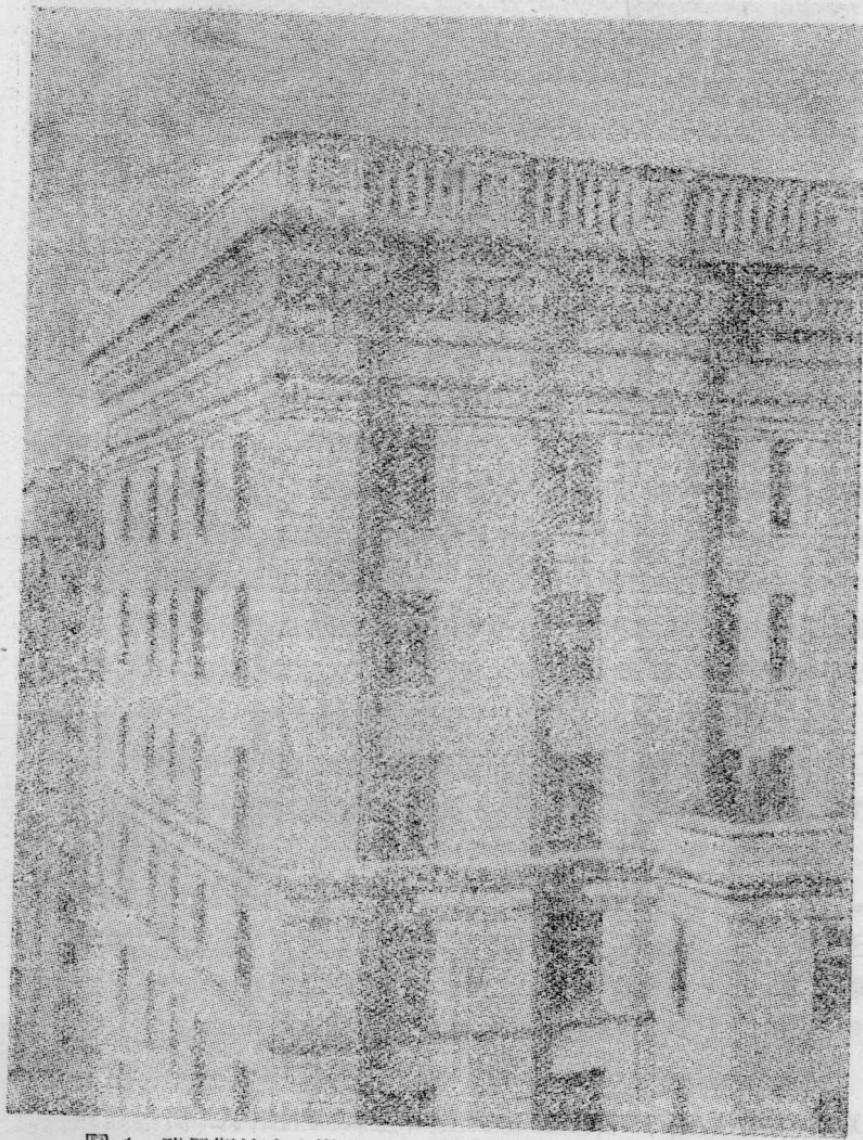


圖 1 雅罗斯拉夫大道上的一座用 MK 型陶磚飾面的居住房屋

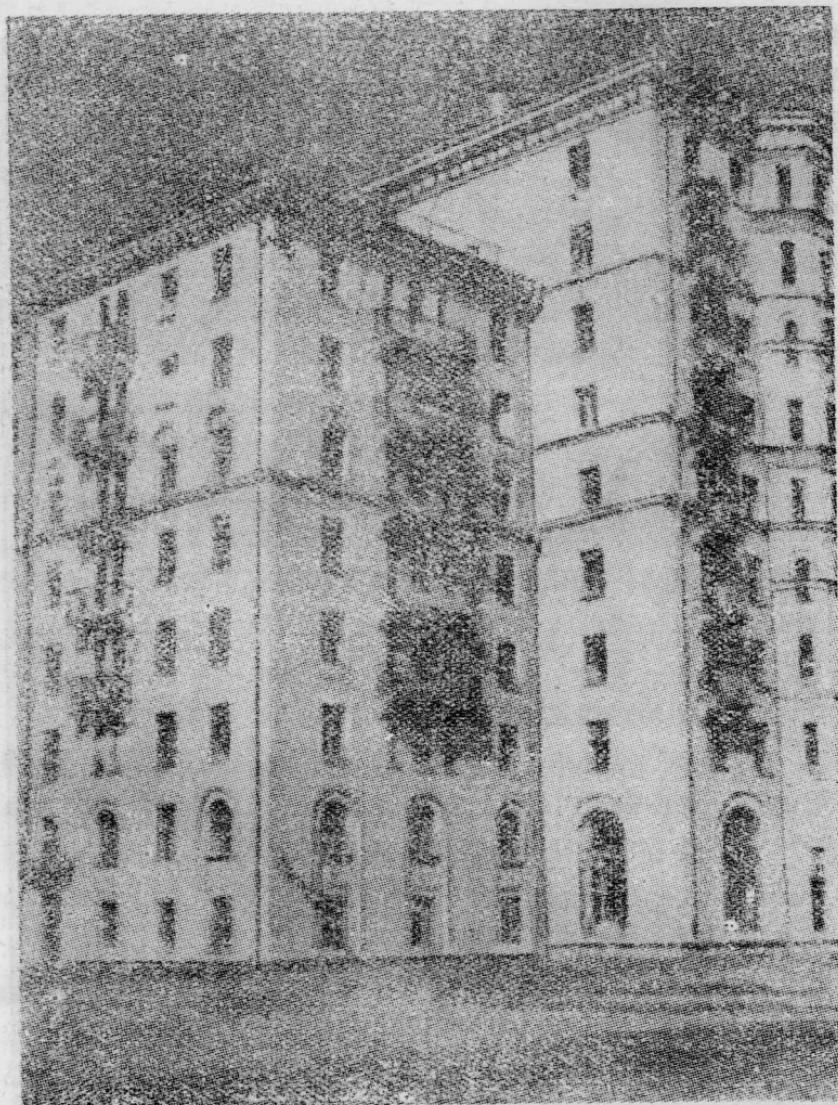


圖 2 沙街上的一座用 MK 型陶磚和裝配式鋼筋  
混凝土建築配件飾面的居住房屋

这种制品的長度还需經過修整，因而要花費很多的劳动力，但是这种飾面制品的質量还是能滿足建筑师的最高要求的。

这一切使大尺寸飾面陶磚只应用在苏联各共和国首都及其它各大城市的广场和主要干道的最大的房屋中。

現在，正在寻求其它更便宜的適用於大量建筑的飾面材料。为此，建筑材料工業部研究並生产了尺寸为  $140 \times 250$  公厘的小尺寸平面磚（圖 3）以及大小一样的七縫塊体。最近已經开始生产 T 型和 I 型的塊体，这种塊体在結構上和七縫塊体相似。

这些制品每平方公尺的成本是 15~25 盧布。每平方公尺立面裝飾的造价，包括安置連續式脚手架或机械化桥式工作台的費用在內，需要 35~45 盧布。

虽然直到現在，这些面磚和砌塊還沒有非常正确的型式，並且建築人員在选择和修整制品时，还需要另外消耗劳动，但还是應該認為这种面磚和砌塊完全适用於大量建筑的房屋的飾面的。

不久以前，在莫斯科建造的許多房屋（在奧爾利科夫街、德雅科夫街、五一大街、依茲迈罗夫大街、胡托尔大街等）的飾面證明，小尺寸陶磚是很好的裝飾材料。

立面磚（面磚）是一种更經濟的飾面材料，几乎在任何制磚工厂都能用当地的粘土制造这种磚。但是，在專門的工厂里制造立面磚就更合适，因为在这些工厂中，焙燒前的粘土加工比較完善。並且磚坯能在隧道式窑內焙燒（如邦科夫，里亞贊或波波夫工厂）。

外国（美国、德国、法国、荷蘭）的實踐表明，在建筑中可以广泛採用立面磚；这种花色繁多、美觀而又耐久的飾面磚在几百年內都不需要任何修理。在苏联已經有不少用飾面磚的房屋，这些房屋可以使用几十年到几百年之久。

應該指出，採用立面磚是和建筑处理的某种令人討厭的特点毫無联系的，而这种特点是当人們看到莫斯科历史博物館建筑物

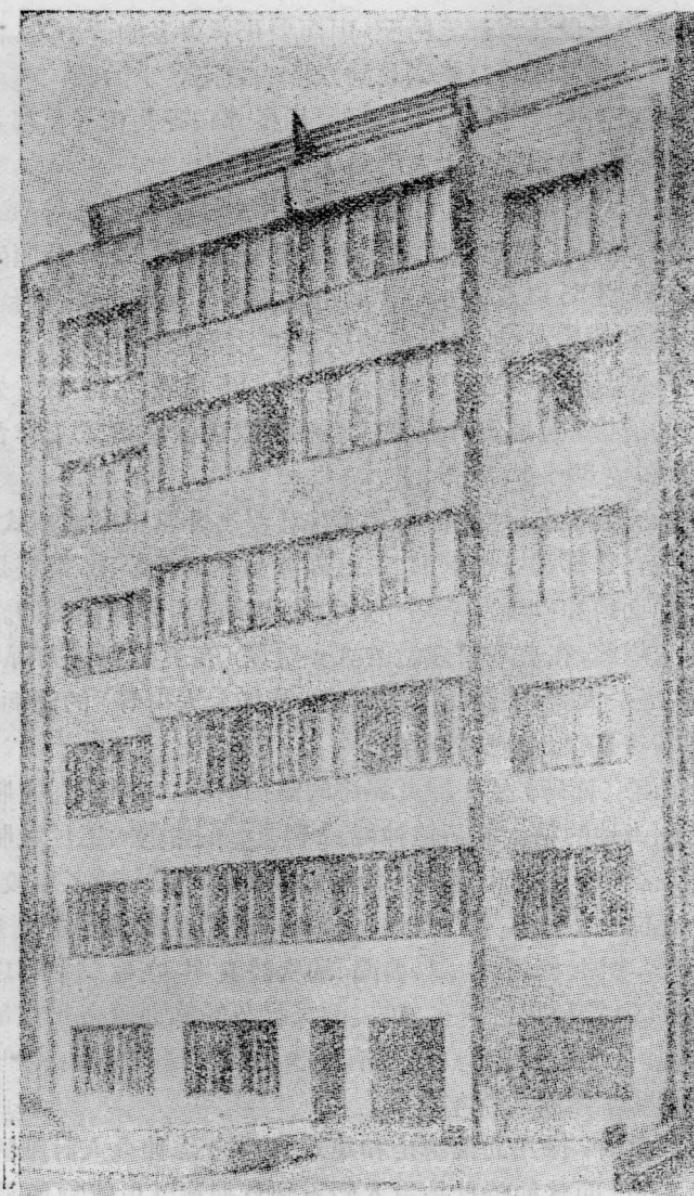


圖 3 捷克斯洛伐克的一座用薄陶磚板飾面的居住房屋

的立面时常常会联想到的。

除了有色粘土砖以外，房屋的饰面还可採用白色的以及其它颜色的矽酸鹽磚。而天然粉紅色的石灰粘土磚特別悅目。面磚應該成為房屋外部裝飾的一種被廣泛採用的材料。當然面磚的質量應該很高，就像庫季諾夫工廠的磚一樣。

可惜現在建築師都不建造以磚飾面的房屋，但是立面上紅磚和矽酸鹽磚很好的配合的例子還是有的，例如，莫斯科附近的茹科夫市內的房屋立面就很順利地採用了這種方法。

要解決許多問題，就得有科學研究機構和設計機構的大力幫助。例如，我們必需大量生產多種顏色的陶磚制品，更大膽地採用各種色調的釉料，增加飾面材料的色調等。

許多國家（捷克、德國、法國）的房屋外部裝飾廣泛地採用了外面塗着有色粘土和上釉的磚。

過去我國也曾廣泛地採用過釉磚。第一次世界大戰以前，在莫斯科建築的許多房屋的飾面都用“卡班奇克”（Кабанчик）磚。這種飾面材料一直很好地被保存下來，並且現在仍然保留着嶄新的外貌。

我們曾經研究過許多種釉料的配方。

因此，可以直接在工廠立刻開始恢復和發展釉磚的生產。格熱爾，庫季諾夫，斯拉維亞，基輔以及其他工廠的釉制品生產組織只是聽從於建築師方面提出的要求，但是建築師却對這貴重而耐久的材料表現了不可理解的漠不关心的态度。

應該略為談一談房屋勒腳的飾面問題。我國的勒腳飾面材料都是採用天然石料，當然這不能滿足大規模建設的要求。所以我們認為房屋勒腳的飾面也可以用陶磚。捷克以及其他國家採用陶磚做勒腳飾面材料的一些例子恰好證明了這一點。

建築陶製品科學研究所製造的燒結緊密和透水性不大的大尺

寸陶制板已取得了初步的良好效果。这种板可以作为房屋勒脚飾面用的花崗岩和其他天然材料的代用品。

国外(特別是荷蘭和捷克)的实践表明:在大量建筑中,勒脚飾面可以广泛地採用各种不同顏色的熟料。在这方面同样也需要进行許多工作。估計陶制品工厂最近將生产一种供勒脚飾面用的良好的材料。那时,我們將建造全部(自勒脚至挑簷)都用陶磚飾面的房屋。

在發展陶磚房屋飾面的同时,也應該發展其它各种高效能房屋外部裝飾材料。例如,採用天然石料的(砂岩、石灰岩、白云石、天然石膏以及当地的其它各种岩石)裝飾材料。

由於天然石料(花崗石和大理石)作房屋飾面的成本很高,所以還沒有得到广泛的採用。

天然石材飾面材料成本高的主要原因是:採用的岩石种类有限;在探石場与工厂开採岩塊和制板的工艺过程不够完善;由探石場到石料加工厂,以及再送到工地的距离太远。

为了要扩大飾面板的生产,就必须增加天然飾面材料的种类。因此,要依靠採用当地的石灰石、白云石、硬石膏以及具有良好裝飾性能,便宜,並且分佈在主要工地附近的其它各种岩石。当具备了这些条件时,房屋的飾面就能更广泛的採用石板。

所以最好恢复生产天然碎石制成的制品——鋪砌道路用的方石和石塊,供人行道用的水磨石,路边石以及拌制裝飾混凝土用的小石碴。这些制品可以利用探石場开採岩塊时的大量廢料来制造,其生产过程並不复杂,而且能很有效地进行机械化生产。

關於採用混凝土裝飾配件的問題研究得还很不够。最近20年来,裝飾用的混凝土制品由於强度低、抗寒性小,因此不得不被視為次等的制品。但是,現代化的生产方法能用高标号的混凝土来制造質量好的配件。

由於採用干硬性混凝土混合物和塑性模板能使制品具有高度的堅固性以及合乎理想的精美的表面。用四氟化矽對制成品進行蒸氣處理，並在混凝土表面層補加金剛砂類型的人工和天然集料，就能使混凝土強度提高到1,000公斤/平方公分，相應地增加了混凝土的硬度和抗磨度，我國以及國外的試驗都證明了這一點。

當然還需要進行許多工作，才能使這些理論上的研究成為實踐，並且為大量建築生產高質量的制品。

房屋內部的裝飾材料和制品的質量也具有重大的意義。我們不能忘記室內建築裝飾是和人民的居住、工作、生活有着直接的聯繫的。

簡單、舒適、實用、高度藝術風格和經濟是目前一般對工業和建築師（尤其是對房屋內部裝飾方面）提出的基本要求。

無論室內裝飾或室外裝飾都不允許採用濕法抹灰。

石膏干灰板和木質纖維干灰板在室內裝飾中佔着最重要的地位。因此，關於生產干灰板和表面經過裝飾加工的隔間牆板的問題已提到日程上來了。在這方面建築材料工業部門已經作了準備，但在現場上使用還需要大大提高施工的技術水平。雖然如此，但目前在建築中也正在推廣採用人造搪瓷裝飾的木質纖維板和石棉水泥板來代替上釉陶磚。

從1947年起，干灰板在居住房屋建築中的應用就不斷地在增長。例如，1953年在莫斯科市蘇維埃的建築機構的工地上，用干法進行裝飾的比重就佔裝飾工程總量的85%。

開始時，僅在居住房屋內採用干灰板，而現在，在樓梯間的裝飾和公用房屋的裝飾都普遍採用着。

由於採用干法裝飾的結果，勞動消耗量大大地減少了；施工期限也顯著地縮短了；實際上，實行了全年施工。

但是，干灰板只能解决輕型骨架式房屋的磚砌体或牆的飾面問題。

隨着表面經過裝飾加工的大型砌塊和予制板生產的發展，建築人員應該與建築材料業、建築機械製造業和筑路機械製造業的工作者相互合作，在最短期內研究出隔間牆的工業化結構。我們不能忘記，在居住和文化生活用房的建築中，無論從造價或勞動消耗量方面來講，隔間牆都佔去了很大的比重。

在承重構件工業化方面的成就，是大家都知道的。在擴大和提高承重構件的工廠予制程度方面已經進行過許多工作，但是對

於隔間牆的工業化結構及其生產基地的建立，有關的工業部門都很少注意。因此，直到今天，隔間牆仍然是最落后的結構構件；它的製造通常還是採用半手工業的方法。

建築材料工業應該在最短期內發展大型石膏隔間牆板的生產，以代替目前所生產的石膏砌塊。這樣將會顯著地提高隔間牆的質量，大大降低安裝工作中的勞動消耗量（圖4）。

在衛生間和其他濕潤的房間內，不宜採用石膏干灰板和石膏隔間牆板，最好採用陶製品做飾面。

最近幾年建立起來的裝備有先進技術設備和規模巨大的陶製品工廠（如卡圖阿羅夫、斯摩稜斯克、沃龍涅日、哈爾科夫和庫琴斯基工

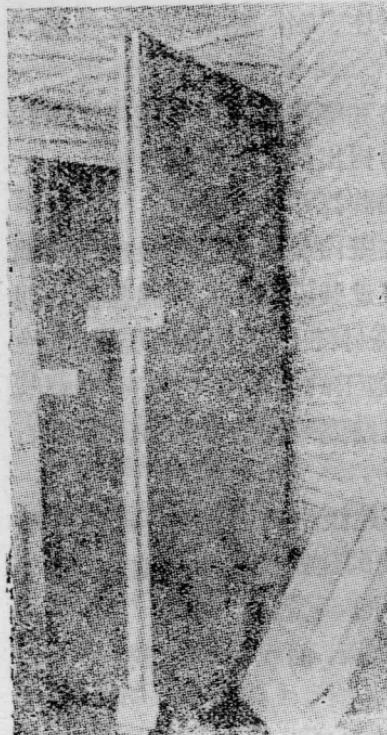


圖4 达尼洛夫工厂的石膏纖維予制隔間牆板

厂),能供应我国建筑工程以大量的陶磚。虽然陶磚質量正在逐渐改进,但是直到現在仍然落后於国外这类制品的質量。

現在生产的鋪砌地板用的陶磚的質量还是能令人满意的,但是品种还嫌过少。在国外实践中,特別在人民民主国家中,地板用的陶磚已經是大理石的优等的代用品,並且不仅在居住房屋中广泛地採用着,而且在巨大的公用建筑物中(如剧院、銀行等等)也广泛地採用着。

哈尔科夫市的洛謝夫工厂已經掌握了地板用裝飾面磚的生产,並且这种生产是在很高的水平上进行的。但是生产規模过小(每年約5万平方公尺),不能滿足我們的要求。因此,苏联的其它工厂也应生产这些裝飾面磚。

此外,我們也必須使裝飾面磚的制造成本接近普通陶制地板的成本。只有这样,在我国建筑中才能广泛的应用这种良好的地板飾面材料。

飾面釉磚的質量也已經大大地改善了。現在已經开始生产角磚和線脚磚、壁緣磚、踢脚板和其它制品。如果沒有这些制品,要在衛生間和廚房內做出高質量的飾面是不可能的。此外,工業部門又生产了一些室內零件——家用咖啡磨碎器、毛巾架、支架和掛鈎等的制品。

为了提高飾面磚的質量,我們还需要进行許多工作。例如,必須減少釉磚的厚度,应大規模生产不同色調的五彩磚塊等。在这方面,現在我們是大大地落后於其它国家,特別是美国、德国、意大利和捷克,这些国家現在正在生产着質量很好的不同色調的五彩磚塊。

磚塊在建筑中的利用情况也是不能令人满意的。通常,飾面工人总是錯誤地使用磚塊,他們把磚塊鋪在富砂漿層上,其砂漿層厚达2公分,有时甚至是3公分的;同时,磚塊又紧密对接,不留縫